

# Gerioù ar vuhez

**RKB**

▶▶ | Radio Kreiz Breizh

## HENT 1

**Hent** : route, voie, chemin

**Hentoù**, des routes

**An hent bras**, la grande route

« **Devezhioù an hent bras** »,  
prestations pour réparer les  
routes que devait chaque citoyen

[http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudenn\\_krouet\\_gant\\_Malo\\_Ar\\_Menn](http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudenn_krouet_gant_Malo_Ar_Menn)

« **Mont war an hent** », aller sur la route

« **Mont gant an hent** », se déplacer sur la route

« **'kreiz an hent** », au milieu de la route

« **Ober an hent** », préparer la route

« **Heuliañ an hent** », suivre la route

« **Hent ar c'hi** », le chemin parcouru par le chien  
dans la maison (de la porte à la cheminée)

« **Ober hent ar c'hi** », balayer de façon  
sommaire

« **Hent ar Baradoz** »,  
le code de conduite pour aller au Paradis

« **Hent an Ifern** », la route de l'Enfer

**Un hent meur**, une grande  
route (souvent ancienne voie  
romaine)

**Un hent strizh**, une voie étroite  
**Un hent ledan**, une large voie

**Un hent don**, un chemin creux

**Un hent dall**, (une route  
aveugle), une impasse

**Un hent-treuz**,  
un chemin de traverse

**Un hent-troad**,  
un chemin piétonnier

**Un hent-karr ou karrhent**,  
une voie à charrette

**Da vont pelloc'h**

Kit da selaou dielloù

**Hent ar Brezhoneg**

war lec'hienn  
**radiobreizh.bzh**

Cofinancé par  
UNION EUROPÉENNE  
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage  
en Bretagne



Avec le Fonds européens  
de développement régional



ad d'ad

# Gerioù ar vuhez

**RKB**

▶▶ Radio Kreiz Breizh

## HENT 2

**Hent** : route, voie, chemin

Hent-tro, détour

Hanter-hent, à mi chemin

Ur c'hroazhent, un carrefour

Hent ar groaz, le chemin de croix



Hent Sant-Jakez  
ou an hent gwenn,  
la voie lactée

Hent-korf, passage du  
convoi mortuaire

Gourhent, autoroute

Hent-houarn, chemin de fer

Hent-bleiz, (chemin de loup),  
chemin impraticable

Gwenodenn  
ou gwenojenn, chemin

Arroudenn, sentier, passage

Garidenn, galerie, passage

Hentiñ, fréquenter

En em hentiñ, se fréquenter

Hentadur, orientation

Henchañ, guider

Diheñchañ, désorienter

Bezañ diheñchet, être désorienté.e



[http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudennou\\_krouet\\_gant\\_Malo\\_Ar\\_Menn](http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudennou_krouet_gant_Malo_Ar_Menn)

« B'an hentoù », ou « En hentoù », on y va, on part

« Tennañ un dra diwar an hent », enlever quelque chose de sa route

« Hemañ zo war ma hent »,  
il est sur ma route, il est gênant

« 'Lec'h zo tremen zo hent pe wenedenn »,  
où il y a du passage il y a une route ou un chemin

## Da vont pelloc'h

Kit da selaou  
An dispud etre un  
Tregeriad hag ur  
C'hernevad

skrivet gant  
Jañ-Mañ an Nent

Cofinancé par  
UNION EUROPÉENNE  
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage  
en Bretagne / Avec le Fonds européens  
de développement régional